

Rohrrichtwerkzeug

Redresseur

Pipe straightener

Устройство для выпрямления трубы

Einbau- und Betriebsanleitung

Instructions de montage et mode d'emploi

Installation and operating instructions

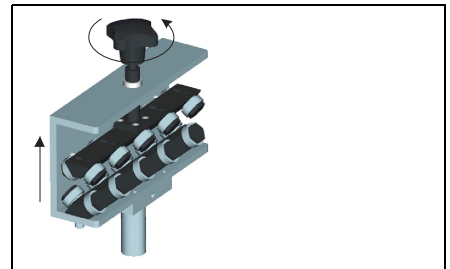
Инструкция по установке и эксплуатации

Rohrrichtwerkzeug (für Mehrschicht – Verbundrohr 14 – 26 mm)
öffnen.

Ouvrir le redresseur (pour tubes multi – couches 14 – 26 mm)

Open pipe straightener (for composition pipe 14 – 26 mm)

Ослабить настроечный винт устройства для выпрямления
металлопластиковых труб Ø 16 – 26 мм

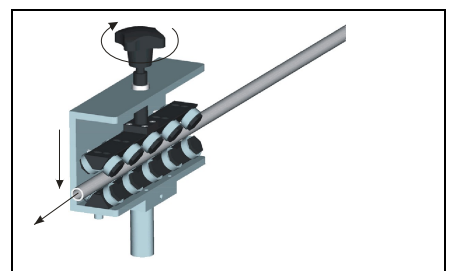


Das Rohr zu Beginn per Hand gerade biegen, einführen und handfest
(ohne dass die Rollen Eindrücke verursachen) mittels oberem
Fixiergriff festziehen.

D'abord redresseur le tube à la main, l'introduire et le serrer à la main
(sans que les roulements ne marquent le tube) à l'aide de la poignée
de réglage du haut.

First straighten pipe manually, insert and handtighten it (without the
rolls producing any impression) by using the upper fixing handwheel.

Конец трубы выпрямить руками, вставить в устройство и слегка
затянуть верхним фиксатором так, чтобы ролики не
деформировали трубу.



Technische Änderungen vorbehalten.

Sous réserve di modifications techniques.

Subject to technical modification without notice.

Фирма оставляет за собой право на технические изменения.